

# THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ

Số : 1200 /TTg-QHQT

V/v Báo cáo kết quả đàm phán  
Hiệp định vay của IFAD cho Dự  
án "Phát triển kinh tế bền vững  
cho đồng bào dân tộc thiểu số  
tỉnh Đăk Nông".

# CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

## Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Hà Nội, ngày 16 tháng 7 năm 2010.

Kính gửi:

- Bộ Tài chính
- Bộ Kế hoạch và Đầu tư;
- Bộ Ngoại giao;
- Bộ Tư pháp;
- Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn;
- Ủy ban nhân dân tỉnh Đăk Nông.

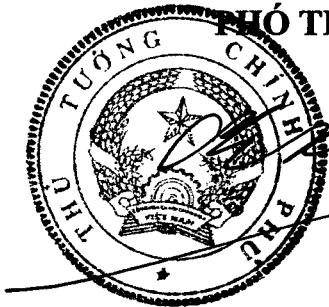
Xét báo cáo của Bộ Tài chính (công văn số 8379/BTC-QLN ngày 30 tháng 6 năm 2010), Thủ tướng Chính phủ có ý kiến như sau:

1. Phê duyệt nội dung Hiệp định Tài trợ cho Dự án Phát triển kinh tế bền vững cho đồng bào dân tộc thiểu số tỉnh Đăk Nông.
2. Giao Bộ Ngoại giao làm thủ tục ủy quyền cho Đại sứ Việt Nam tại Italia thay mặt nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam ký chính thức Hiệp định Tài trợ cho Dự án với Quỹ Phát triển nông nghiệp quốc tế (IFAD) theo quy định hiện hành.
3. Giao Bộ Tư pháp ban hành “Ý kiến pháp lý” về Hiệp định Tài trợ cho Dự án và các văn bản liên quan.
4. Giao Bộ Tài chính và Ủy ban Nhân dân tỉnh Đăk Nông, phối hợp với các cơ quan liên quan, triển khai thực hiện Hiệp định Tài trợ khi có hiệu lực.
5. Giao Bộ Tài chính xác định các điều kiện cho vay lại với Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam phù hợp với quy định hiện hành về cho vay lại nguồn vốn vay nước ngoài của Chính phủ, trình Thủ tướng Chính phủ quyết định sau khi Hiệp định Tài trợ được ký kết.
6. Giao Ủy ban Nhân dân tỉnh Đăk Nông phê duyệt các nội dung điều chỉnh Dự án phù hợp với Hiệp định Tài trợ cho Dự án./.

KT. THỦ TƯỚNG  
PHÓ THỦ TƯỚNG

Nơi nhận:

- Như trên;
- TTg Nguyễn Tấn Dũng (để b/c);
- PTTg Phạm Gia Khiêm;
- Ngân hàng NN&PTNTVN;
- VPCP: BTCN, các PCN,  
các Vụ: TH, KTN; Cổng TTĐT;  
- Lưu: VT, QHQT (3)Tuần. 22



Phạm Gia Khiêm